



CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'INTERIEUR, DES AFFAIRES
GENERALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

Mardi

21-01-2014

Après-midi

Dinsdag

21-01-2014

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

Question de M. Peter Logghe à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "le retour non forcé des 150 Afghans dont la demande d'asile a été rejetée" (n° 20501)

Orateurs: **Peter Logghe, Maggie De Block**, secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté

Question de M. Peter Logghe à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "les propos de Vluchtelingenwerk Vlaanderen concernant le pourcentage de demandeurs d'asile déboutés sombrant dans l'illégalité" (n° 20613)

Orateurs: **Peter Logghe, Maggie De Block**, secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté

Questions jointes de 4

- Mme Sarah Smeyers à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la concertation avec l'Algérie" (n° 20781)

- M. Peter Logghe à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "les négociations avec l'Algérie concernant la réadmission" (n° 21416)

Orateurs: **Peter Logghe, Maggie De Block**, secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté

Question de M. Peter Logghe à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'Algérie ayant reçu 102 ordres de quitter le territoire" (n° 20832)

Orateurs: **Peter Logghe, Maggie De Block**, secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté

Question de Mme Zoé Genot à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à

INHOUD

Vraag van de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de niet-gedwongen terugkeer van 150 Afghanen waarvan het asiel afgewezen werd" (nr. 20501)

Sprekers: **Peter Logghe, Maggie De Block**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding

Vraag van de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de beweringen van Vluchtelingenwerk Vlaanderen over het percentage afgewezen asielzoekers dat onderduikt in de illegaliteit" (nr. 20613)

Sprekers: **Peter Logghe, Maggie De Block**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding

Samengevoegde vragen van 4

- mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "het overleg met Algerije" (nr. 20781)

- de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de onderhandelingen met Algerije wat readmissie betreft" (nr. 21416)

Sprekers: **Peter Logghe, Maggie De Block**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding

Vraag van de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de Algerijn met 102 bevelen om het grondgebied te verlaten" (nr. 20832)

Sprekers: **Peter Logghe, Maggie De Block**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding

Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie,

la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la protection des migrantes victimes de violence conjugale" (n° 21169)

Orateurs: **Zoé Genot, Maggie De Block**, secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté

Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de bescherming van allochtone vrouwen die het slachtoffer zijn van partnergeweld" (nr. 21169)

Sprekers: **Zoé Genot, Maggie De Block**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding

Question de M. Peter Logghe à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la fin des restrictions à la libre circulation des travailleurs pour les ressortissants bulgares et roumains au 1^{er} janvier 2014" (n° 21178)

Orateurs: **Peter Logghe, Maggie De Block**, secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté

8 Vraag van de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de opheffing van de beperkingen op het vrij verkeer van werknemers voor onderdanen van Roemenië en Bulgarije per 1 januari 2014" (nr. 21178)

Sprekers: **Peter Logghe, Maggie De Block**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding

Question de Mme Valérie Warzée-Caverenne à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la redéfinition du nombre de places d'accueil pour les demandeurs d'asile" (n° 21219)

Orateurs: **Valérie Warzée-Caverenne, Maggie De Block**, secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté

10 Vraag van mevrouw Valérie Warzée-Caverenne aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de herziening van het aantal opvangplaatsen voor asielzoekers" (nr. 21219)

Sprekers: **Valérie Warzée-Caverenne, Maggie De Block**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding

Question de Mme Valérie Warzée-Caverenne à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "le régime d'asile européen commun" (n° 21222)

Orateurs: **Valérie Warzée-Caverenne, Maggie De Block**, secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté

11 Vraag van mevrouw Valérie Warzée-Caverenne aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "het gemeenschappelijk Europees asielstelsel" (nr. 21222)

Sprekers: **Valérie Warzée-Caverenne, Maggie De Block**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding

Question de M. Peter Logghe à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la régularisation des demandeurs d'asile afghans déboutés" (n° 21335)

Orateurs: **Peter Logghe, Maggie De Block**, secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté

12 Vraag van de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de regularisatie van afgewezen Afghaanse asielzoekers" (nr. 21335)

Sprekers: **Peter Logghe, Maggie De Block**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding

Questions jointes de

13 Samengevoegde vragen van 13

- M. Peter Logghe à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la jurisprudence contradictoire des chambres néerlandophone et francophone de la

13 - de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de tegenstrijdige rechtspraak van de Nederlandstalige en

section du contentieux administratif du Conseil d'État à propos de la portée de l'article 9ter de la loi sur les étrangers" (n° 21458)

Franstalige kamers van de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State over de draagwijdte van artikel 9ter van de vreemdelingenwet" (nr. 21458)

- Mme Sarah Smeyers à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'interprétation de la notion de régularisation pour raisons médicales (9ter)" (n° 21605)

Orateurs: **Peter Logghe, Maggie De Block**, secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté

- mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de interpretatie van de medische regularisatie (9ter)" (nr. 21605)

Sprekers: **Peter Logghe, Maggie De Block**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding

Question de M. Peter Logghe à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "les fraudes relatives à des paternités de complaisance" (n° 21628)

Orateurs: **Peter Logghe, Maggie De Block**, secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté

Vraag van de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "fraude rond schijnvaderschappen" (nr. 21628)

Sprekers: **Peter Logghe, Maggie De Block**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding

Questions jointes de

Samengevoegde vragen van

- Mme Zoé Genot à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la suspension du droit de séjour d'Européens ayant recours à l'ONEM" (n° 20857)

- mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de schorsing van het verblijfsrecht voor Europese burgers die RVA-uitkeringen hebben aangevraagd" (nr. 20857)

- Mme Zoé Genot à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'expulsion d'Européens: article 60, temps partiels, ..." (n° 21652)

Orateurs: **Zoé Genot, Maggie De Block**, secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté

- mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de uitwijzing van Europese staatsburgers die worden tewerkgesteld in het kader van artikel 60, die deeltijds werken, ..." (nr. 21652)

Sprekers: **Zoé Genot, Maggie De Block**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding

Question de Mme Zoé Genot à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "le traitement des demandes de protection des Afghans et les décisions d'expulsion" (n° 21659)

Orateurs: **Zoé Genot, Maggie De Block**, secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté

Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de behandeling van de door Afghanen ingediende aanvragen om bescherming en de uitwijzingsbeslissingen" (nr. 21659)

Sprekers: **Zoé Genot, Maggie De Block**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding

Question de Mme Zoé Genot à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre

Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en

de la Justice, sur "les critères utilisés à l'Office des Étrangers pour décider de l'attribution des dossiers à des agents francophones ou néerlandophones" (n° 21660)

Orateurs: **Zoé Genot, Maggie De Block**,
secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à
l'Intégration sociale et à la Lutte contre la
pauvreté

Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister
van Justitie, over "de criteria die de Dienst
Vreemdelingenzaken hanteert om dossiers toe te
wijzen aan Franstalige of Nederlandstalige
ambtenaren" (nr. 21660)

Sprekers: **Zoé Genot, Maggie De Block**,
staatssecretaris voor Asiel en Migratie,
Maatschappelijke Integratie en
Armoedebestrijding

COMMISSION DE L'INTERIEUR,
DES AFFAIRES GENERALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MARDI 21 JANVIER 2014

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

van

DINSDAG 21 JANUARI 2014

Namiddag

La réunion publique est ouverte à 14 h 22 par M. Siegfried Bracke, président.

Le **président**: Les questions n^{os} 20477, 20478 et 20494 de M. Francken sont reportées.

01 Question de M. Peter Logghe à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "le retour non forcé des 150 Afghans dont la demande d'asile a été rejetée" (n° 20501)

01.01 **Peter Logghe** (VB): Cent cinquante Afghans ayant reçu un ordre de quitter le territoire occupent des bâtiments à divers endroits et organisent des manifestations dans l'espoir de décrocher un droit de séjour.

Depuis quand sont-ils engagés dans une procédure de retour volontaire? L'Office des Étrangers était censé délivrer de nouveaux ordres d'expulsion. Combien d'ordres ont-ils déjà été délivrés par le passé? Quel signal est donné si le retour forcé est exclu en cas de risque de réaction violente de la part d'étrangers en séjour illégal? La secrétaire d'État envisage-t-elle des mesures?

01.02 **Maggie De Block**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Je ne peux pas me prononcer sur des cas individuels, comme ce groupe de manifestants afghans.

L'OE peut prendre des décisions différentes relatives à la situation administrative des illégaux interceptés, dont l'enfermement dans un centre

De openbare vergadering wordt geopend om 14.22 uur en voorgezeten door de heer Siegfried Bracke.

De **voorzitter**: De vragen nr. 20477, nr. 20478 en nr. 20494 van de heer Francken worden uitgesteld.

01 Vraag van de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de niet-gedwongen terugkeer van 150 Afghanen waarvan het asiel afgewezen werd" (nr. 20501)

01.01 **Peter Logghe** (VB): Een honderdvijftigtal Afghanen die het bevel kregen om het land te verlaten, bezetten overal gebouwen en betogen om toch papieren te krijgen.

Hoe lang zitten zij al in de procedure om het land vrijwillig te verlaten? De DVZ zou nieuwe uitwijzingsbevelen uitschrijven. Hoeveel bevelen werden er in het verleden al bezorgd? Wat voor signaal wordt er gegeven als gedwongen terugkeer wordt uitgesloten wanneer er een risico bestaat op gewelddadige reacties van illegalen? Zal de staatssecretaris alsnog maatregelen nemen?

01.02 Staatssecretaris **Maggie De Block** (*Nederlands*): Ik kan mij niet uitspreken over individuele gevallen, zoals over deze groep manifesterende Afghanen.

De DVZ kan verschillende beslissingen nemen over de administratieve situatie van gevatte illegalen, waaronder de opsluiting in een gesloten centrum

fermé en vue de leur éloignement. Je respecte toujours les décisions des autorités compétentes.

Celui qui se voit signifier une décision négative doit quitter le territoire. Volontairement si possible, de force s'il le faut.

01.03 Peter Logghe (VB): Ils ne quittent pas volontairement le pays mais continuent à causer des troubles pour extorquer un permis de séjour et rien n'est donc entrepris pour y mettre un terme.

L'incident est clos.

02 Question de M. Peter Logghe à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "les propos de Vluchtelingenwerk Vlaanderen concernant le pourcentage de demandeurs d'asile déboutés sombrant dans l'illégalité" (n° 20613)

02.01 Peter Logghe (VB): Lors de l'audition, Mme Keytsman, directrice de *Vluchtelingenwerk Vlaanderen* a déclaré que 87 % des demandeurs d'asile déboutés s'évaporaient dans la clandestinité et que le pourcentage des retours volontaires n'excédait pas les 4,4 %. La secrétaire d'État affirme que ces statistiques ne concernent qu'un sous-groupe de 280 demandeurs d'asile qui après avoir été déboutés ont, dans un premier temps, refusé le retour volontaire, ont ensuite été transférés dans un centre de retour ouvert avant d'opter finalement pour le retour volontaire. Mme Keytsman cite en revanche le chiffre de 4 679 personnes sur un total de 5 373.

La secrétaire d'État maintient-elle ses déclarations? Combien de demandeurs d'asile déboutés alloués à un centre de retour ouvert sont rentrés volontairement dans leur pays et combien d'entre eux ont été transférés dans un centre classique? La secrétaire d'État juge-t-elle ces résultats satisfaisants? Existe-t-il des statistiques sur le pourcentage de retour pour l'ensemble des demandeurs d'asile déboutés? Le nombre considérable de demandeurs d'asile disparaissant dans la clandestinité va-t-il déboucher sur une nouvelle campagne de régularisation massive?

02.02 Maggie De Block, secrétaire d'État (en néerlandais): En 2013, 7 093 personnes qui ne souhaitent pas retourner volontairement dans leur pays après le rejet de leur demande d'asile se sont vu désigner une place dans un centre de retour ouvert. Parmi ces étrangers, 5 365 ne sont jamais arrivés dans un tel centre, 520 sont partis avant la

met het oog op verwijdering. Ik respecteer steeds de beslissingen van de bevoegde instanties.

Wie een negatieve beslissing krijgt, moet het land verlaten. Vrijwillig als het kan, gedwongen als het moet.

01.03 Peter Logghe (VB): Zij verlaten het land niet vrijwillig, maar blijven kabaal maken om een verblijfsvergunning af te dwingen en daar wordt dus niet tegen opgetreden.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de beweringen van Vluchtelingenwerk Vlaanderen over het percentage afgewezen asielzoekers dat onderduikt in de illegaliteit" (nr. 20613)

02.01 Peter Logghe (VB): Tijdens de hoorzitting zei mevrouw Keytsman, directrice van Vluchtelingenwerk Vlaanderen, dat 87 procent van de afgewezen asielzoekers in de illegaliteit verdwijnt, terwijl slechts 4,4 procent vrijwillig zou terugkeren. Volgens de staatssecretaris slaan die cijfers slechts op een subgroep van 280 asielzoekers die na het afwijzen van hun asielaanvraag eerst geen vrijwillige terugkeer wensten, vervolgens naar een open terugkeerplaats werden gestuurd en daar uiteindelijk toch besloten vrijwillig terug te keren. Mevrouw Keytsman spreekt echter over 4.679 op 5.373 personen.

Blijft de staatssecretaris bij haar verklaring? Hoeveel uitgeprocedeerde asielzoekers die aan een open terugkeerplaats werden toegewezen, keerden vrijwillig terug en hoeveel werden overgebracht naar een gewoon asielcentrum? Vindt de staatssecretaris dat bevredigend? Zijn er cijfers over het terugkeerpercentage voor alle uitgeprocedeerde asielzoekers? Zal het grote aantal asielzoekers dat in de illegaliteit verdwijnt, leiden tot een nieuwe massale regularisatiecampagne?

02.02 Staatssecretaris Maggie De Block (Nederlands): In 2013 werden 7.093 personen, die na de afwijzing van hun asielaanvraag geen vrijwillige terugkeer wensten, toegewezen aan een open terugkeerplaats. Van hen zijn 5.365 personen nooit toegekomen, 520 personen vertrokken voor het einde van hun bevel om het grondgebied te

date limite indiquée sur l'ordre de quitter le territoire et 572 ont séjourné dans les centres de retour ouverts jusqu'à cette date. Les 4,4 % concernent un groupe spécifique de 280 personnes qui ont en définitive tout de même décidé, dans ce centre de retour ouvert, de s'inscrire dans la démarche d'un retour volontaire. Ce groupe basculait auparavant totalement dans l'illégalité.

Le trajet de retour représente cependant bien davantage que les seuls centres de retour ouverts. En 2013, plus de 1 500 personnes, soit 40 %, sont retournées dans leur pays au cours de leur séjour dans le réseau d'accueil ou peu après. Cette proportion atteignait 30 % seulement en 2012 et 20 % en 2011. Par ailleurs, il apparaît, d'après les informations provenant des consulats et de l'enregistrement à Zaventem des personnes qui désirent éviter une interdiction d'accès au territoire, que de nombreux étrangers retournent dans leur pays volontairement mais sans aide.

Les statistiques globales des retours sont en hausse, alors que le nombre de demandes d'asile a baissé de 40 %. En 2011, 10 313 personnes sont retournées dans leur pays, qu'il s'agisse de retours volontaires ou forcés. En 2012, ce chiffre a atteint 11 386 personnes. En 2013, 10 439 personnes ont été concernées et le nombre de retours forcés est resté stable.

Le choix d'un étranger de séjourner illégalement sur le territoire n'entraînera aucune récompense sous la forme d'une régularisation individuelle ou massive.

02.03 Peter Logghe (VB): La secrétaire d'État peut-elle nous fournir les chiffres relatifs au nombre croissant de personnes enregistrées à Zaventem qui quittent le pays volontairement et sans aucune aide? Qu'est-il advenu des nombreuses personnes – 5 365 sur 7 093 – qui ont été attribuées à un centre de retour ouvert mais qui ne s'y sont jamais présentées?

02.04 Maggie De Block, secrétaire d'État (en néerlandais): Certaines d'entre elles seront rentrées par leurs propres moyens et pour d'autres, il est impossible de retrouver leur trace. Nous demandons aux personnes qui rentrent par leurs propres moyens de s'enregistrer et elles sont une centaine à le faire chaque mois à Zaventem.

02.05 Peter Logghe (VB): Les consulats ont-ils communiqué des chiffres?

02.06 Maggie De Block, secrétaire d'État (en néerlandais): Pour cette question, je vous renvoie à

verlaten en 572 personen verbleven in de open terugkeerplaatsen tot de laatste dag van dat bevel. Die 4,4 procent gaat over de specifieke groep van 280 personen die uiteindelijk in dat open terugkeercentrum toch besloten om vrijwillig terug te keren, een groep die vroeger volledig in de illegaliteit bleef.

Het terugkeertraject is echter veel ruimer dan de open terugkeerplaatsen. In 2013 keerden meer dan 1.500 personen, of 40 procent, terug tijdens of kort na hun verblijf in het opvangnetwerk. In 2012 was dat slechts 30 procent en in 2011 maar 20 procent. Bovendien leren we van de consulaten en van de registratie in Zaventem van mensen die een inreisverbod willen vermijden, dat heel wat mensen vrijwillig, maar zonder hulp, terugkeren

De globale terugkeercijfers gaan in stijgende lijn, terwijl het aantal asielaanvragen met 40 procent is gedaald. In 2011 keerden 10.313 personen vrijwillig of gedwongen terug. In 2012 waren dat er 11.386. In 2013 ging het om 10.439, het aantal gedwongen terugkeer bleef gelijk.

De keuze van een vreemdeling om illegaal op het grondgebied te verblijven, zal geenszins leiden tot de beloning van individuele regularisatie, laat staan tot massale regularisatie.

02.03 Peter Logghe (VB): Beschikt de staatssecretaris over cijfers van het stijgend aantal registraties in Zaventem van mensen die zonder hulp vrijwillig terugkeren? Wat gebeurt er met het groot aantal personen – 5.365 van de 7.093 – die aan een open terugkeercentrum werden toegewezen, maar er niet aankwamen?

02.04 Staatssecretaris Maggie De Block (Nederlands): Een aantal zal op eigen krachten teruggekeerd zijn en een aantal is niet traceerbaar. Wie op eigen kracht terugkeert, vragen we zich te registreren. In Zaventem zijn dat er zo'n 100 per maand.

02.05 Peter Logghe (VB): Zijn er cijfers van de consulaten?

02.06 Staatssecretaris Maggie De Block (Nederlands): Daarvoor verwijst ik naar mijn collega.

mon collègue.

L'incident est clos.

Le **président**: Les questions jointes n^{os} 20642 et 20817 de Mme Smeyers sont transformées en questions écrites. La question n° 20781 de Mme Smeyers est supprimée.

03 Questions jointes de

- Mme Sarah Smeyers à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la concertation avec l'Algérie" (n° 20781)
- M. Peter Logghe à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "les négociations avec l'Algérie concernant la réadmission" (n° 21416)

03.01 Peter Logghe (VB): En 2013, la secrétaire d'État a rouvert les négociations avec les autorités algériennes sur le renvoi des criminels algériens en séjour illégal.

Quelles sont les pierres d'achoppement et qu'en est-il de l'identification de ces ressortissants qui est souvent problématique? La Belgique coopère-t-elle dans ce domaine avec d'autres États européens? Quand les premiers criminels algériens seront-ils renvoyés en Algérie pour y purger leur peine?

03.02 Maggie De Block, secrétaire d'État (*en néerlandais*): En 2012, l'OE a introduit 359 demandes d'identification auprès du consulat général d'Algérie, 58 personnes ont été reconnues comme étant de nationalité algérienne et 9 laissez-passer ont été délivrés. En 2013, 310 demandes ont été introduites, 104 personnes ont été reconnues comme étant algériennes et 38 laissez-passer ont été délivrés.

La collaboration s'est améliorée après ma visite de février 2013 mais, en raison de l'absence d'un nouvel ambassadeur, le nombre accru d'accords en vue de la délivrance de laissez-passer ne s'est pas encore traduit par leur délivrance effective et par un retour effectif. En septembre 2013, nous sommes dès lors convenus de travailler sur la base de groupes prioritaires.

Les expériences dans d'autres pays européens montrent qu'il s'agit d'un dossier très difficile. Ainsi, l'Algérie ne souhaite pas évaluer la coopération, comme nous nous étions convenus. En outre, mon

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: De samengevoegde vragen nrs 20642 en 20817 van mevrouw Smeyers worden omgezet in schriftelijke vragen. Vraag nr. 20781 van mevrouw Smeyers vervalt.

03 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "het overleg met Algerije" (nr. 20781)
- de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de onderhandelingen met Algerije wat readmissie betreft" (nr. 21416)

03.01 Peter Logghe (VB): In 2013 heeft de staatssecretaris nieuwe gesprekken gehad met Algerije over het terugsturen van criminele illegale Algerijnen.

Wat zijn de knelpunten? Hoe zit het met de identificatie van deze burgers, iets wat immers vaak problemen geeft? Werkt België daarvoor ook samen met andere Europese landen? Wanneer worden de eerste Algerijnse criminelen naar Algerije gestuurd om daar hun straf uit te zitten?

03.02 Staatssecretaris Maggie De Block (Nederlands): In 2012 heeft de DVZ 359 identificatieaanvragen ingediend bij het Algerijnse consulaat-generaal. In 58 gevallen was er een erkenning als Algerijn, 9 laissez passers werden afgegeven. In 2013 waren er 310 aanvragen, 104 erkenningen en 38 laissez passers.

Na mijn bezoek in februari 2013 was de samenwerking beter, maar het grotere aantal akkoorden voor een laissez passer heeft nog niet geleid tot effectieve laissez passers en een werkelijke terugkeer, bij gebrek aan een nieuwe ambassadeur. In september 2013 is dan afgesproken om te werken met prioritaire groepen.

De ervaringen in andere Europese landen tonen aan dat dit een heel moeilijk dossier is. Zo wil Algerije de samenwerking niet evalueren, zoals afgesproken is. Ook is mijn Algerijnse collega

homologue algérien a entre-temps été relevé de ses fonctions et l'Asile et la Migration ont été confiés au nouveau ministre algérien des Affaires étrangères.

L'Algérie est disposée à réadmettre des criminels algériens, mais l'identification pose problème. Les accords en vue de la délivrance d'un laissez-passer ne conduisent pas nécessairement à un rapatriement. Si des Algériens ont séjourné dans un autre pays européen, ce pays est contacté en vue d'une réadmission ou d'une identification.

Le Visa Information System (VIS) facilitera l'identification pour l'OE. L'OE participe également à EURINT, un projet dans le cadre duquel 17 pays et l'agence Frontex tentent de développer une approche commune à l'égard des pays pour lesquels l'identification est considérée comme insuffisante.

L'accord conclu entre la Belgique et l'Algérie a uniquement trait à l'identification d'illégaux algériens et il ne concerne donc pas le transfert de détenus.

03.03 Peter Logghe (VB): Pourquoi devrions-nous être conciliants sur le plan de la délivrance de visas aux ressortissants algériens alors que le gouvernement algérien est peu enclin à la coopération à l'égard de nos propres ressortissants?

L'incident est clos.

Le **président:** Les questions n^{os} 20782 de Mme Smeyers et 20802 de Mme Dumery sont transformées en questions écrites. La question n^o 20804 de M. Francken est reportée. La question n^o 20818 de Mme Smeyers est transformée en question écrite.

04 Question de M. Peter Logghe à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'Algérie ayant reçu 102 ordres de quitter le territoire" (n^o 20832)

04.01 Peter Logghe (VB): Le retour forcé est la clé de voûte de la réussite ou de l'échec d'une politique de retour volontaire.

Nous avons récemment appris qu'un Algérien séjournait illégalement dans notre pays depuis 20 ans et avait durant cette période collectionné 102 ordres de quitter le territoire. Ces ordres lui étaient représentés à chaque fois qu'il était arrêté

inmiddels ontheven uit zijn functie en is Asiel en Migratie ondergebracht bij de nieuwe Algerijnse minister van Buitenlandse Zaken.

Algerije wil wel Algerijnse criminelen terugnemen, maar de identificatie ligt moeilijk. De akkoorden voor een laissez passer leiden ook niet noodzakelijk tot een repatriëring. Als Algerijnen in een ander Europees land hebben verbleven, wordt dat land gecontacteerd met het oog op een terugname of voor de identificatie.

Het Visa Information System (VIS) zal de identificatie vergemakkelijken voor de DVZ. DVZ neemt ook deel aan EURINT, waarin 17 landen en Frontex streven naar een gemeenschappelijke aanpak van landen waarvan de identificatie als onvoldoende wordt beschouwd.

België heeft geen verdrag met Algerije om de overdracht van gevangenen te regelen, maar enkel voor de identificatie van illegale Algerijnen.

03.03 Peter Logghe (VB): Moeten wij ons soepel tonen in het afleveren van visa voor Algerijnse burgers als Algerije zich weinig bereid toont tot samenwerking?

Het incident is gesloten.

De **voorzitter:** Vragen nr. 20782 van mevrouw Smeyers en nr. 20802 van mevrouw Dumery worden omgezet in een schriftelijke vraag. Vraag nr. 20804 van de heer Francken wordt uitgesteld. Vraag nr. 20818 van mevrouw Smeyers wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

04 Vraag van de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de Algerijn met 102 bevelen om het grondgebied te verlaten" (nr. 20832)

04.01 Peter Logghe (VB): Een vrijwillig terugkeerbeleid staat of valt met het sluitstuk, de gedwongen terugkeer.

Onlangs raakte bekend dat een Algerijn al 20 jaar illegaal in België woont en in die tijd 102 bevelen bijeenprokkelde om het land te verlaten. Die bevelen kreeg hij telkens wanneer hij werd opgepakt voor diefstal, druggebruik en andere

pour vol, consommation de drogue ou pour d'autres délits. Faute de coopération du côté des autorités algériennes, la secrétaire d'État n'arrive pas à obtenir son éloignement.

La secrétaire d'État reconnaît-elle les infractions commises par cet individu? A-t-il été entre-temps transféré dans une institution fermée en vue de son éloignement du territoire? La secrétaire d'État a-t-elle déjà pris contact avec le gouvernement algérien dans ce dossier? Entretient-elle des contacts avec les autorités de ce pays dans des dossiers individuels et graves? Se propose-t-elle de reconsidérer son attitude à l'égard des pays réfractaires? L'Algérie est depuis 1972 un pays partenaire de la coopération belge au développement. Ne serait-il pas possible d'accroître la pression de ce côté?

04.02 Maggie De Block, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Il m'est impossible de commenter un dossier individuel rapporté dans la presse. Quoi qu'il en soit, sur la base des informations publiées, nous n'avons en tout cas trouvé aucun individu ayant collectionné 102 ordres de quitter le territoire.

D'une manière générale, il est vrai qu'avant de faire l'objet d'un retour forcé, une personne peut bien sûr se voir délivrer plusieurs ordres de quitter le territoire. Il arrive que la procédure pour l'obtention des documents de voyage s'éternise.

En ce qui concerne l'Algérie et le Maroc, la Commission européenne a obtenu un mandat en vue de la négociation d'un accord de réadmission et la Belgique ne peut entamer de négociations bilatérales dans ce domaine aussi longtemps que ce mandat n'est pas expiré.

Cela ne m'empêche pas lors de mes contacts avec les représentants des pays cités et de mes déplacements de plaider systématiquement en faveur d'une coopération opérationnelle efficace dans le cadre des procédures d'identification.

Les Affaires étrangères sont également régulièrement consultées. Ce département participe le plus étroitement possible à l'élaboration d'une stratégie pour régler les problèmes rencontrés dans les pays réfractaires à toute forme de coopération ou posant des problèmes particuliers dans ce domaine.

04.03 Peter Logghe (VB): Quelle est la durée du mandat octroyé à la Commission européenne?

04.04 Maggie De Block, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Les négociations sont en cours et

délitens. De staatssecretaris krijgt hem het land niet uit, omdat Algerije niet meewerkt.

Erkent de staatssecretaris de overtredingen van de man? Zit hij intussen in een gesloten instelling met het oog op verwijdering van het grondgebied? Heeft de staatssecretaris reeds contact opgenomen met Algerije betreffende deze zaak? Heeft zij over individuele, zware dossiers contact met Algerije? Zal men hardleerse landen anders aanpakken? Algerije is sinds 1972 een partnerland van de Belgische ontwikkelingssamenwerking. Kan men geen bijkomende druk zetten?

04.02 Staatssecretaris Maggie De Block (*Nederlands*): Ik kan niet op een individueel geval uit de kranten ingaan. Wij hebben op basis van die gegevens alvast geen enkele persoon teruggevonden als zijnde geregistreerd met 102 bevelen om het grondgebied te verlaten.

In het algemeen kan een persoon uiteraard meerdere bevelen krijgen om het grondgebied te verlaten, vooraleer tot het gedwongen vertrek wordt overgegaan. De procedure voor het verkrijgen van reisdocumenten kan lang aanslepen.

Voor Algerije en Marokko heeft de Europese Commissie een mandaat om een re-admissieakkoord te onderhandelen. Zolang dat mandaat loopt, mag België hierover niet zelf onderhandelen.

Niettemin dring ik steeds aan op een efficiënte operationele samenwerking inzake identificatieprocedures, zowel bij de vertegenwoordigers van de genoemde landen als tijdens mijn bezoeken ter plaatse.

Er wordt ook regelmatig met Buitenlandse Zaken overlegd. Dit departement wordt maximaal betrokken bij het uitwerken van een aanpak voor landen die onwillig zijn of die inzake medewerking moeilijker zijn.

04.03 Peter Logghe (VB): Hoe lang loopt de bevoegdheid van Europa?

04.04 Staatssecretaris Maggie De Block (*Nederlands*): De Europese Commissie is ermee

aucune date butoir n'a été arrêtée.

bezig. In elk geval is er geen deadline.

04.05 Peter Logghe (VB): La procédure peut s'éterniser. La secrétaire d'État doit se prémunir contre le préjudice porté par de tels cas à la politique qu'elle met en œuvre.

04.05 Peter Logghe (VB): De zaak kan eindeloos blijven voortduren. De staatssecretaris moet oppassen dat haar beleid zelf niet onder dergelijke voorbeelden te lijden krijgt.

04.06 Maggie De Block, secrétaire d'État (en néerlandais): M. Logghe doit être plus vigilant lorsqu'il établit des corrélations sur la base d'articles publiés dans les médias. Nous n'avons trouvé personne ayant recensé 102 ordres de quitter le territoire et je n'ai par ailleurs jamais affirmé que c'était corrélé à d'éventuels délits.

04.06 Staatssecretaris Maggie De Block (Nederlands): De heer Logghe moet oppassen met koppelingen op basis van media-artikels. Er is niemand gevonden met 102 bevelen en ik heb ook niet gezegd dat dit gekoppeld is aan delicten.

04.07 Peter Logghe (VB): Je veux parler du fait qu'il arrive souvent qu'une même personne reçoive de très nombreux ordres de quitter le territoire. Il faut remédier à ce problème.

04.07 Peter Logghe (VB): Mijn punt is dat het veelvuldig voorkomt dat iemand heel wat bevelen krijgt om het grondgebied te verlaten. Daar moet iets tegen gedaan worden.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

Le **président:** Si elle le souhaite, Mme Genot peut joindre sa question n° 20857 à sa question n° 21652.

De **voorzitter:** Mevrouw Genot mag, als ze dat wil, haar vraag nr. 20857 samen stellen met vraag nr. 21652.

Zoé Genot (Ecolo-Groen): Je souhaiterais en effet joindre ma question n° 20857 à ma question n° 21652.

Zoé Genot (Ecolo-Groen): Ik zou mijn vragen nr. 20857 en nr. 21652 inderdaad willen samenvoegen.

Le **président:** Les questions n° 20861 de Mme Smeyers, 20881 de Mme Galant et 20912 de M. Thiébaud sont reportées. Les questions n° 20981 de Mme Smeyers et 21092 de M. Veys sont transformées en questions écrites. La question n° 21150 de M. Francken est reportée.

De **voorzitter:** Vragen nr. 20861 van mevrouw Smeyers, nr. 20881 van mevrouw Galant en nr. 20912 van de heer Thiébaud worden uitgesteld. Vragen nr. 20981 van mevrouw Smeyers en nr. 21092 van de heer Veys worden omgezet in een schriftelijke vraag. Vraag nr. 21150 van de heer Francken wordt uitgesteld.

05 Question de Mme Zoé Genot à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la protection des migrantes victimes de violence conjugale" (n° 21169)

05 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de bescherming van allochtone vrouwen die het slachtoffer zijn van partnergeweld" (nr. 21169)

05.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Les personnes arrivées en Belgique sur la base du regroupement familial et qui sont victimes de violence conjugale subissent une double violence: celle de leur conjoint et celle du système institutionnel actuel. Avant toute décision en matière de séjour, chacune des parties doit avoir le droit d'être entendue en cas de rupture de la vie commune.

05.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Personen die naar ons land komen in het kader van gezinshereniging en het slachtoffer worden van partnergeweld, zijn tweemaal het slachtoffer: dat van hun echtgenoot en dat van het huidige institutionele systeem. Voor er enige beslissing wordt genomen inzake verblijfsrecht moet elk van beide partijen het recht hebben gehoord te worden wanneer er een eind komt aan het gemeenschappelijk leven.

Les services de proximité convoquent-ils

Horen de nabijheidsdiensten systematisch beide

systématiquement les deux parties? Dans le cadre d'une demande d'autorisation de séjour sur la base de l'article 9bis de la loi du 15 décembre 1980, les violences conjugales pourraient-elles être prises en compte comme "circonstance exceptionnelle"? Comment informer les femmes migrantes victimes de violence?

05.02 Maggie De Block, secrétaire d'État (*en français*): Les questions de rupture de vie commune pour cause de violence conjugale relèvent de la compétence de la ministre de l'Intérieur et non de la mienne. L'Office des Étrangers permet de faire valoir le point de vue des deux parties avant qu'une décision ne soit prise. Dès qu'il y a un indice d'éventuelles violences familiales ou conjugales, l'Office des Étrangers ne met pas fin au droit de séjour, mais demande une enquête complémentaire. Si l'étranger satisfait aux conditions d'exception de fin de droit de séjour, son séjour sera maintenu. De plus en plus d'hommes se disent victimes de violence. L'Office des Étrangers considère qu'il faut toujours entendre les deux parties concernées.

05.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Dans quel délai la personne doit-elle réagir après avoir reçu l'ordre de quitter le territoire pour que la décision puisse être retirée et qu'on puisse mener une enquête au cas où elle n'aurait pas réagi?

05.04 Maggie De Block, secrétaire d'État (*en français*): Avant et après, elle dispose d'un délai de un à trois mois, mais elle doit réagir aussi vite que possible. Lorsqu'elles disposent d'éléments contributifs, les personnes peuvent à tout moment signaler que leur dossier n'est pas complet et qu'elles ont des éléments à y ajouter.

L'incident est clos.

06 Question de M. Peter Logghe à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la fin des restrictions à la libre circulation des travailleurs pour les ressortissants bulgares et roumains au 1^{er} janvier 2014" (n° 21178)

06.01 Peter Logghe (VB): Depuis le 1^{er} janvier 2014, les citoyens roumains et bulgares peuvent bénéficier du principe de libre circulation des travailleurs au sein de l'Union européenne. Le

partijen? Kan partnergeweld in het kader van een aanvraag om machtiging tot verblijf op grond van artikel 9bis van de wet van 15 december 1980 als een 'buitengewone omstandigheid' worden aangemerkt? Hoe kunnen we ervoor zorgen dat vrouwen die het slachtoffer zijn van geweld beter geïnformeerd worden?

05.02 Staatssecretaris Maggie De Block (*Frans*): De vragen over de verbreking van de samenwoning wegens partnergeweld vallen niet onder mijn bevoegdheid, maar onder die van de minister van Binnenlandse Zaken. De Dienst Vreemdelingenzaken beslist pas nadat beide partijen de kans kregen hun standpunt kenbaar te maken. Wanneer er aanwijzingen zijn van mogelijk intrafamiliaal geweld of partnergeweld, beëindigt de Dienst Vreemdelingenzaken het verblijfsrecht niet, maar wordt er bijkomend onderzoek gevraagd. Als de vreemdeling voldoet aan de uitzonderingsvoorwaarden met betrekking tot de beëindiging van het verblijfsrecht, wordt zijn verblijfsrecht gehandhaafd. Steeds meer mannen verklaren dat ze het slachtoffer zijn van geweld. De Dienst Vreemdelingenzaken is van mening dat beide partijen steeds moeten worden gehoord.

05.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Binnen welke termijn moet iemand reageren nadat hij of zij een bevel om het grondgebied te verlaten heeft ontvangen om ervoor te zorgen dat de beslissing wordt ingetrokken en men de zaak kan onderzoeken in geval hij of zij voordien niet heeft gereageerd?

05.04 Staatssecretaris Maggie De Block (*Frans*): Men beslist voor en na de uitvaardiging van het bevel over één tot drie maanden, maar het is belangrijk zo snel mogelijk te reageren. Wie over extra gegevens beschikt kan de diensten op elk moment laten weten dat het dossier onvolledig is en dat er gegevens moeten worden toegevoegd.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de opheffing van de beperkingen op het vrij verkeer van werknemers voor onderdanen van Roemenië en Bulgarije per 1 januari 2014" (nr. 21178)

06.01 Peter Logghe (VB): Vanaf 1 januari 2014 mogen Roemeense en Bulgaarse burgers deelnemen aan het vrij verkeer van werknemers binnen de EU. Onder anderen het Verenigd

Royaume-Uni, les Pays-Bas et l'Allemagne, en particulier, ont exprimé leurs inquiétudes à ce sujet. L'Union européenne estime en revanche que la libre circulation des personnes constitue un principe fondamental.

Un total de 6 300 à 15 000 Bulgares – selon les sources – séjournent actuellement à Gand et on estime qu'ils seront rejoints par 3 000 à 4 000 compatriotes à la fin de cette année. Quelle sera l'incidence de ces nouvelles règles? La ville de Gand doit-elle s'en inquiéter? La secrétaire d'État a-t-elle également reçu des informations à ce sujet de la part d'autres villes et communes? Comment luttera-t-elle contre le risque d'un "tourisme des allocations"? La Grande-Bretagne veut-elle restreindre partiellement la libre circulation des personnes? Quelle est la position de la Belgique en la matière?

06.02 **Maggie De Block**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Depuis le 1^{er} janvier 2014, les Roumains et les Bulgares sans permis de travail peuvent demander un titre de séjour comme travailleur et un droit de séjour comme demandeur d'emploi. L'incidence exacte de cette situation apparaîtra dans les prochains mois. Aucun chiffre n'est disponible puisqu'il s'agit de libre circulation en l'occurrence. De même, il est difficile de procéder à des estimations en la matière.

En 2010, 5 519 Roumains ont introduit des demandes de séjour comme citoyens européens; ils étaient 7 674 en 2011 et 9 926 en 2012. Pour les Bulgares, il s'agit respectivement de 2 368, 3 585 et 4 495 demandes.

L'Office des Étrangers n'a reçu que peu d'informations en provenance d'autres villes, jusqu'ici. Par contre, le SPP Intégration sociale et l'OE échangent des données concernant des citoyens qui bénéficient du revenu d'intégration et qui constituent une charge déraisonnable pour le système d'assistance sociale. L'OE coopère aussi avec l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants dans le cadre de la lutte contre les faux indépendants.

Cette année marque également le début d'un échange de données entre l'Office des Étrangers et l'Office National de l'Emploi.

Partant des banques de données de la sécurité sociale, l'OE est en mesure de détecter les fausses attestations délivrées par des employeurs, mais uniquement dans le cadre de la lutte contre les abus et dans le respect du droit à la libre circulation des travailleurs.

Koninkrijk, Nederland en Duitsland hebben daarover hun bezorgdheid geuit, maar voor de EU is het vrij verkeer van personen een fundamenteel principe.

Vandaag verblijven – afhankelijk van de bron – zo'n 6.300 tot 15.000 Bulgaren in Gent en men verwacht daar tegen eind dit jaar nog eens 3.000 à 4.000 Bulgaarse nieuwkomers. Welke impact zal deze nieuwe regeling hebben? Moet Gent zich bezorgd maken over deze nieuwe regeling? Heeft de staatssecretaris ook iets opgevangen van andere steden en gemeenten? Hoe zal de staatssecretaris optreden tegen mogelijke gevallen van 'uitkeringstoerisme' en sociale dumping? Groot-Brittannië wil het vrije verkeer van personen gedeeltelijk aan banden leggen? Wat vindt België daarvan?

06.02 Staatssecretaris **Maggie De Block** (*Nederlands*): Sinds 1 januari 2014 kunnen Roemenen en Bulgaren zonder arbeidskaart een verblijf aanvragen als werknemer en een verblijfsrecht aanvragen als werkzoekende. De precieze impact daarvan zal duidelijk moeten worden in de komende maanden. Cijfers zijn er niet, aangezien het hierbij net gaat om vrij verkeer. Ook ramingen zijn moeilijk te maken.

Roemenen hebben in 2010 5.519 verblijfsaanvragen als Europese burger ingediend, in 2011 7.674 en in 2012 9.926. Voor Bulgaren gaat dat respectievelijk om 2.368, 3.585 en 4.495 aanvragen.

De DVZ heeft hierover tot nu toe weinig nieuws gekregen van andere steden. Wel worden er gegevens uitgewisseld tussen de POD Maatschappelijke Integratie en de DVZ over EU-burgers met een leefloon die een onredelijke belasting vormen voor de sociale zekerheid. Ook werkt de DVZ samen met de Rijksdienst voor Zelfstandigen in de strijd tegen de schijnzelfstandigheid.

Vanaf dit jaar is de DVZ ook gegevens beginnen uitwisselen met de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

De DVZ kan valse werkgeversattesten opsporen aan de hand van de databanken voor sociale zekerheid, maar uiteraard enkel om misbruiken tegen te gaan en met inachtneming van het recht op vrij verkeer.

En ce qui concerne le tourisme aux allocations, mes attributions se limitent à la loi sur l'OE et au Service Intégration Sociale. La loi sur les CPAS a déjà été adaptée à la directive européenne et interdit l'octroi du revenu d'intégration au cours des trois premiers mois de séjour. La loi sur l'OE a également été mise en conformité avec la directive européenne.

06.03 Peter Logghe (VB): Les statistiques concernant les cartes de séjour délivrées, indiquant un quasi-doublément en l'espace de trois ans, ne me rassurent pas complètement.

L'incident est clos.

07 Question de Mme Valérie Warzée-Caverenne à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la redéfinition du nombre de places d'accueil pour les demandeurs d'asile" (n° 21219)

07.01 Valérie Warzée-Caverenne (MR): Votre note de politique générale annonce une forte baisse du nombre de réfugiés dans les centres d'accueil.

Peut-on avoir connaissance du plan de restructuration que vous avez établi pour redéfinir le nombre de places disponibles? Ce plan est-il fixé pour une durée déterminée? Dans l'affirmative, laquelle? Ce plan est-il adaptable rapidement? Quelle est la garantie de maintien des centres actuels et pour combien de temps? Vu le taux de remplissage actuel de 60 %, envisagez-vous d'en fermer à nouveau? Qu'en est-il des ILA? Confirmez-vous le montant prévu par place de 247,9 euros pour le budget 2014? Convient-il d'effectuer une distinction d'intervention entre les places fixes et les "places tampons"?

07.02 Maggie De Block, secrétaire d'État (en français): La capacité du réseau d'accueil est en cours d'adaptation en vue d'atteindre une capacité d'environ 18 000 places pour fin 2014.

La capacité des ILA devrait atteindre quelque 7 270 places fin 2014. Nous prévoyons en outre un objectif de 1 800 "places tampons". Il s'agit d'assurer une capacité suffisante de manière structurelle et, en cas de nécessité, de disposer de "places tampons".

Le taux d'occupation actuel du réseau d'accueil est de 71 %, mais une augmentation rapide de ce taux n'est pas à exclure; c'est pourquoi on a créé les places tampons et on ne ferme pas d'autres centres d'accueil en 2014.

Wat het uitkeringstoerisme betreft, ben ik enkel bevoegd voor de wetgeving van de DVZ en de Dienst Maatschappelijke Integratie. De wetgeving voor de OCMW's is al aangepast aan de Europese richtlijn, met een verbod op leefloonuitkeringen tijdens de eerste drie maanden. Ook de wetgeving van DVZ is correct aangepast.

06.03 Peter Logghe (VB): De cijfers van de verblijfskaarten stellen me niet helemaal gerust, met bijna een verdubbeling op drie jaar tijd.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van mevrouw Valérie Warzée-Caverenne aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de herziening van het aantal opvangplaatsen voor asielzoekers" (nr. 21219)

07.01 Valérie Warzée-Caverenne (MR): In uw beleidsnota stelt u een sterke daling van het aantal vluchtelingen in de opvangcentra in het vooruitzicht.

Kunt u ons meer zeggen over het herstructureringsplan waarmee u het aantal beschikbare opvangplaatsen wil herdefiniëren? Geldt dat plan voor een bepaalde duur? Zo ja, voor hoe lang? Kan het snel worden bijgestuurd? Welke garanties geeft u voor het voortbestaan van de huidige centra, en voor hoe lang? Denkt u eraan om nog centra te sluiten, gelet op de huidige bezettingsgraad van 60 procent? Wat is de toestand in de LOI's? Bevestigt u dat er op de begroting 2014 een bedrag van 247,90 euro per plaats werd uitgetrokken? Is er qua tegemoetkoming een onderscheid tussen de vaste plaatsen en de bufferplaatsen?

07.02 Staatssecretaris Maggie De Block (Frans): De opvangcapaciteit wordt aangepast en tegen eind 2014 op ongeveer 18.000 plaatsen gebracht.

De LOI's zullen eind 2014 normalerwijze ongeveer 7.270 plaatsen aanbieden. We mikken ook op 1.800 bufferplaatsen. Het is zaak over een toereikende structurele capaciteit te beschikken, en over bufferplaatsen voor noodgevallen.

Momenteel bedraagt de bezettingsgraad van het opvangnetwerk 71 procent, maar een snelle stijging is niet uitgesloten; daarom hebben we bufferplaatsen gecreëerd en worden er in 2014 geen andere opvangcentra meer gesloten.

La crise de l'accueil est actuellement derrière nous et il importe de gérer le réseau en bon père de famille.

Le taux d'occupation réduit en 2013 posait des problèmes financiers pour certaines ILA. Des mesures s'imposaient du point de vue de la viabilité pour les communes. J'ai veillé à ce que cette réduction de la capacité d'accueil en ILA soit conforme à la demande et équitable entre les CPAS. L'intervention financière en 2014 est identique à celle de l'année dernière.

07.03 Valérie Warzée-Caverenne (MR): Au niveau des places, que celles-ci soient fixes ou "tampons", l'intervention est-elle la même?

07.04 Maggie De Block, secrétaire d'État (en français): Les places "tampons" reçoivent 15 % en frais de fonctionnement.

L'incident est clos.

08 Question de Mme Valérie Warzée-Caverenne à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "le régime d'asile européen commun" (n° 21222)

08.01 Valérie Warzée-Caverenne (MR): Contrairement à l'existence d'un lien historique entre le pays d'origine et le pays de destination, à une certaine connaissance de la langue, à la présence de communautés ethniques établies et à la situation économique dans le pays de destination, la probabilité perçue de se voir accorder un statut de protection est un facteur d'attraction propre aux demandeurs d'asile.

Pourquoi, contrairement à nous, l'Allemagne ne considère-t-elle pas le Kosovo comme un pays sûr?

Quels sont les enjeux actuels du régime d'asile européen commun (RAEC), pour lequel la Commission européenne avait présenté un plan d'action en 2008? Quel y est le rôle de la Belgique? Comment s'établit, à l'échelle européenne, la liste des pays sûrs?

L'arrêt de la Cour constitutionnelle annulant la loi du 15 mars 2012 remet-il en question la liste des pays sûrs?

08.02 Maggie De Block, secrétaire d'État (en

De opvangcrisis ligt achter ons, nu moeten we het opvangnetwerk als een goed huisvader beheren.

Door de lagere bezettingsgraad in 2013 kampten sommige LOI's met financiële problemen. Er moesten dus maatregelen genomen worden om de situatie leefbaar te houden voor de gemeenten. Ik heb erop toegezien dat de vermindering van de opvangcapaciteit in de LOI's strookte met de vraag en billijk werd verdeeld over de OCMW's. De financiële vergoeding voor 2014 ligt even hoog als in 2013.

07.03 Valérie Warzée-Caverenne (MR): Wordt er voor alle plaatsen – vaste dan wel bufferplaatsen – een zelfde vergoeding toegekend?

07.04 Staatssecretaris Maggie De Block (Frans): Voor de bufferplaatsen zal een vergoeding toegekend worden ten belope van 15 procent van de werkingskosten.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van mevrouw Valérie Warzée-Caverenne aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "het gemeenschappelijk Europees asielstelsel" (nr. 21222)

08.01 Valérie Warzée-Caverenne (MR): Niet de historische band tussen het land van herkomst en het land van bestemming, niet de kennis van de taal die er wordt gesproken, niet de economische situatie van het land van bestemming noch de aanwezigheid in dat land van een gemeenschap met dezelfde nationaliteit, maar wel de kans op een beschermingsstatus is doorslaggevend in de keuze van de asielzoeker.

Waarom vindt Duitsland, in tegenstelling tot België, Kosovo geen veilig land?

De Europese Commissie heeft in 2008 een actieplan opgesteld met betrekking tot het gemeenschappelijk Europees asielstelsel (CEAS)? Voor welke uitdagingen staat CEAS momenteel? Welke rol is daarbij weggelegd voor België? Hoe wordt op het Europese niveau de lijst van veilige landen opgesteld?

Wordt de lijst van veilige landen door het arrest van het Grondwettelijk Hof tot vernietiging van de wet van 15 maart 2012 ter discussie gesteld?

08.02 Staatssecretaris Maggie De Block (Frans):

français): Nos efforts pour une harmonisation législative, une collaboration pratique et des mécanismes de solidarité doivent permettre à un demandeur d'asile de bénéficier des mêmes normes et de recevoir une réponse identique dans n'importe quel État membre de l'Union européenne. Ce processus législatif s'est conclu en 2013 après des négociations dans lesquelles la Belgique a joué un rôle moteur. Afin que la directive soit transposée uniformément, la Belgique insistera pour que soit mise en place une supervision au niveau européen.

Dans sa version initiale, la directive Procédure offrait une base juridique pour établir une liste commune de pays sûrs. La Cour de Justice a annulé cette disposition. Selon la nouvelle directive Procédure adoptée en 2013, chaque État membre décide d'établir ou non une telle liste, et définit les conditions auxquelles un pays est considéré comme sûr.

Aucune concertation structurelle n'étant prévue, les États membres échangent des informations, notamment dans le cadre de l'European Asylum Support Office (EASO).

Après avoir supprimé le Kosovo de la liste, en 2012, la France l'a réinscrit. La Suisse, l'Autriche et le Royaume-Uni ont fait de même.

08.03 Valérie Warzée-Caverenne (MR): Il semble logique qu'il y ait un règlement uniformisé au niveau européen. Comparer les critères et les listes de pays sûrs serait opportun.

08.04 Maggie De Block, secrétaire d'État (*en français*): Dans chaque avis du CGRA se trouvent les listes des pays reconnus comme sûrs par les autres États membres.

L'incident est clos.

09 Question de M. Peter Logghe à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la régularisation des demandeurs d'asile afghans déboutés" (n° 21335)

09.01 Peter Logghe (VB): Les demandes d'asile de demandeurs d'asile afghans déboutés sont toujours rejetées. Fin 2013, toutefois, un groupe d'Afghans s'est vu conseiller d'introduire de

Onze inspanningen voor een wettelijke harmonisatie, een praktische samenwerking en de invoering van solidariteitsmechanismen moeten ervoor zorgen dat een asielzoeker op grond van dezelfde normen wordt beoordeeld en dezelfde beslissing krijgt in om het even welke lidstaat van de Europese Unie. Het wetgevingsproces kreeg zijn beslag in 2013, na onderhandelingen waarin België het voortouw nam. Om ervoor te zorgen dat de richtlijn eenvormig in nationaal recht wordt omgezet, zal België aansturen op Europees toezicht.

In haar eerste versie bevatte de Procedurerichtlijn de nodige rechtsgrond om een gemeenschappelijke lijst van veilige landen op te stellen. Het Hof van Justitie van de Europese Unie heeft die bepaling echter vernietigd. Op grond van de nieuwe Procedurerichtlijn, die in 2013 werd goedgekeurd, beslist elke lidstaat zelf om al dan niet zo een lijst op te stellen en bepaalt hij zelf onder welke voorwaarden een land als veilig kan worden aangemerkt.

Er bestaat daarover geen structureel Europees overleg, maar de lidstaten wisselen wel informatie uit, onder meer in het kader van de European Asylum Support Office (EASO).

Frankrijk had Kosovo in 2012 van de lijst geschrapt, maar heeft Kosovo opnieuw op de lijst van veilige herkomstlanden gezet. Dat hebben Zwitserland, Oostenrijk en het Verenigd Koninkrijk ook gedaan.

08.03 Valérie Warzée-Caverenne (MR): Het zou logisch zijn dat er met één uniforme Europese regelgeving gewerkt wordt. Het zou daarbij aangewezen zijn dat de gehanteerde criteria en lijsten van veilige herkomstlanden vergeleken worden.

08.04 Staatssecretaris Maggie De Block (*Frans*): In elk advies van het CGVS worden de lijsten opgenomen van landen die door de andere lidstaten als veilig aangemerkt worden.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de regularisatie van afgewezen Afghaanse asielzoekers" (nr. 21335)

09.01 Peter Logghe (VB): Asielverzoeken van afgewezen Afghaanse asielzoekers werden steeds afgewezen. Eind 2013 echter kreeg een groep Afghanen de raad nieuwe individuele aanvragen in

nouvelles demandes individuelles. Voilà qui ressemble à un élégant subterfuge, qui débouchera sur une régularisation.

D'aucuns ont également émis l'idée de délivrer des permis de séjour temporaires. La ministre est-elle favorable à cette idée? Un permis de séjour temporaire ne constituerait-il pas un mauvais signal politique? Pourquoi la secrétaire d'État a-t-elle conseillé aux Afghans d'introduire une nouvelle demande? Cette démarche n'est-elle pas contraire à la volonté de réduire les demandes d'asile multiples?

09.02 **Maggie De Block**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Une nouvelle demande d'asile n'équivaut pas à une demande de régularisation. Les deux demandes sont totalement distinctes, elles se situent chacune dans un contexte différent et ont une base légale et une finalité différentes.

Le 23 décembre, il a été dit au représentant des manifestants qu'une nouvelle demande individuelle pouvait et devait être introduite en présence d'éléments nouveaux susceptibles de justifier le statut de 'besoin de protection'. Les autorités statuent sur la recevabilité de la nouvelle demande dans un délai de huit jours, ramené à deux si le demandeur séjourne dans une institution fermée. À tout moment, le demandeur peut faire valoir de nouveaux éléments dans le cadre de la procédure devant le Conseil du Contentieux des Étrangers.

J'ai indiqué aux manifestants que les exceptions et les règlements collectifs étaient exclus, mais que s'ils considéraient qu'il existe de nouveaux éléments, il leur était loisible d'introduire une nouvelle demande.

09.03 **Peter Logghe** (VB): Combien de nouvelles demandes ont été introduites?

09.04 **Maggie De Block**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Jusqu'à présent, 150 nouvelles demandes ont été introduites auprès de l'Office des Étrangers.

L'incident est clos.

Le **président**: Les questions n^{os} 21340, 20621 et 21341 de Mme Lanjri sont reportées ainsi que la question n° 21355 de M. Francken. La question n° 21605 de Mme Smeyers est supprimée.

10 Questions jointes de

- M. Peter Logghe à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte

te dienen. Dit lijkt een elegante uitweg die op regularisatie zal uitdraaien.

Links en rechts wordt ook geopperd om tijdelijke verblijfsvergunningen af te leveren. Is de minister daar voor? Is een tijdelijke verblijfsvergunning geen verkeerd politiek signaal? Waarom raadde de staatssecretaris de Afghanen aan een nieuwe aanvraag in te dienen? Is dat niet in strijd met de wil om meervoudige asielaanvragen te verminderen?

09.02 Staatssecretaris **Maggie De Block** (*Nederlands*): Een nieuwe asielaanvraag is geen regularisatieaanvraag. Beide aanvragen staan los van elkaar en hebben elk een verschillende context, wettelijke basis en finaliteit.

De vertegenwoordiger van de actievoerders werd er op 23 december op gewezen dat als er nieuwe elementen zijn die de status 'nood aan bescherming' kunnen wijzigen, men een nieuwe individuele aanvraag kan en moet indienen. Binnen de acht dagen wordt over de ontvankelijkheid van de nieuwe aanvraag beslist, binnen de twee dagen als de aanvrager zich in een gesloten instelling bevindt. Nieuwe elementen kunnen voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen ten allen tijde in de procedure worden geïnjecteerd.

Ik heb de actievoerders gezegd dat uitzonderingen en collectieve regelingen uitgesloten zijn, maar dat ze een nieuwe aanvraag kunnen indienen als ze van mening zijn dat er nieuwe elementen zijn.

09.03 **Peter Logghe** (VB): Hoeveel nieuwe aanvragen werden er gedaan?

09.04 Staatssecretaris **Maggie De Block** (*Nederlands*): Tot op vandaag zijn er 150 nieuwe aanvragen ingediend bij de Dienst Vreemdelingenzaken.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vragen nrs 21340, 20621 en 21341 van mevrouw Lanjri worden uitgesteld. Vraag nr. 21355 van de heer Francken wordt eveneens uitgesteld. Vraag nr. 21605 van mevrouw Smeyers vervalt.

10 Samengevoegde vragen van

- de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke

contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la jurisprudence contradictoire des chambres néerlandophone et francophone de la section du contentieux administratif du Conseil d'État à propos de la portée de l'article 9^{ter} de la loi sur les étrangers" (n° 21458)

- Mme Sarah Smeyers à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'interprétation de la notion de régularisation pour raisons médicales (9^{ter})" (n° 21605)

Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de tegenstrijdige rechtspraak van de Nederlandstalige en Franstalige kamers van de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State over de draagwijdte van artikel 9^{ter} van de vreemdelingenwet" (nr. 21458)

- mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de interpretatie van de medische regularisatie (9^{ter})" (nr. 21605)

10.01 Peter Logghe (VB): Une chambre néerlandophone et une chambre francophone du Conseil d'État interprètent différemment l'article 9^{ter} relatif à la régularisation pour raisons médicales. Selon la chambre francophone, un étranger ne peut prétendre à une régularisation pour raisons médicales que s'il est suffisamment malade pour qu'un rapatriement implique une violation de la CEDH. En d'autres termes, l'étranger ne pourra être régularisé que si sa vie est en danger au moment de la demande. Les chambres néerlandophones du Conseil du Contentieux des Étrangers et du Conseil d'État suivent une interprétation nettement plus large.

Comment faut-il interpréter l'article 9^{ter}? Comment l'Office des Étrangers applique-t-il cet article? La secrétaire d'État va-t-elle clarifier les critères de régularisation médicale à l'intention de l'administration?

10.02 Maggie De Block, secrétaire d'État (en néerlandais): En vertu du principe de la séparation des pouvoirs, il ne m'appartient pas de dire quelle est l'interprétation correcte. L'Office des Étrangers prend toujours en considération la jurisprudence du Conseil du Contentieux des Étrangers et du Conseil d'État. Actuellement, il suit la jurisprudence de la chambre néerlandophone étant donné qu'elle n'a presque jamais donné lieu à une annulation devant le Conseil du Contentieux des Étrangers.

J'ai mis en œuvre l'accord de gouvernement relatif à la régularisation pour raisons médicales. Nous observons un net recul du nombre de demandes introduites, de sorte qu'aucune modification ne s'impose actuellement.

10.03 Peter Logghe (VB): Une divergence de vues déplorable subsiste donc.

L'incident est clos.

10.01 Peter Logghe (VB): Een Nederlandstalige en een Franstalige kamer van de Raad van State interpreteren artikel 9^{ter} over medische regularisatie verschillend. Voor de Franstalige kamer komt een vreemdeling slechts in aanmerking voor medische regularisatie als hij zodanig ziek is dat zijn repatriëring een schending zou zijn van het EVRM. Dus enkel wanneer de vreemdeling op het moment van de aanvraag in een levensbedreigende toestand verkeert, mag er geregulariseerd worden. De Nederlandstalige kamers van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen en van de Raad van State volgen een veel ruimere interpretatie.

Hoe moet artikel 9^{ter} nu geïnterpreteerd worden? Hoe past de DVZ artikel 9^{ter} toe? Zal de staatssecretaris de criteria voor medische regularisatie verduidelijken tegenover de administratie?

10.02 Staatssecretaris Maggie De Block (Nederlands): Wegens het principe van de scheiding der machten is het niet aan mij om te bepalen wat de correcte interpretatie is. De DVZ houdt steeds rekening met de rechtspraak van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen en de Raad van State. Momenteel volgt zij de rechtspraak van de Nederlandstalige kamer, omdat deze voor de Raad van Vreemdelingenbetwistingen bijna nooit vernietigd wordt.

Ik heb het regeerakkoord over de medische regularisatie uitgevoerd. Er is een duidelijke terugval in het aantal ingediende vragen, zodat er op dit moment geen aanpassingen nodig zijn.

10.03 Peter Logghe (VB): Er blijft dus wel degelijk sprake van een betreurenswaardig verschil in interpretatie.

Het incident is gesloten.

Le **président**: La question n° 21565 de Mme Temmerman est transformée en question écrite. Les questions jointes n°s 21607 de Mme Lanjri et 21625 de M. Logghe sont reportées.

De **voorzitter**: Vraag nr. 21565 van mevrouw Temmerman wordt omgezet in een schriftelijke vraag. De samengevoegde vragen nrs 21607 van mevrouw Lanjri en 21625 van de heer Logghe worden uitgesteld.

11 Question de M. Peter Logghe à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "les fraudes relatives à des paternités de complaisance" (n° 21628)

11 Vraag van de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "fraude rond schijnvaderschappen" (nr. 21628)

11.01 **Peter Logghe** (VB): Il est question de paternité de complaisance lorsque de jeunes mères en séjour illégal achètent un père belge ou européen pour leur enfant. Elles lui versent une somme d'argent et en échange, il reconnaît leur enfant, ce qui leur permet d'obtenir un droit de séjour. La secrétaire d'État a-t-elle une idée de l'ampleur de cette fraude? Quel suivi en assure-t-on? Parvient-on à sanctionner les pères de complaisance? Qu'advient-il du droit de séjour déjà accordé sur la base de cette reconnaissance fictive?

11.01 **Peter Logghe** (VB): Bij schijnvaderschap kopen jonge, illegale moeders een Belgische of Europese vader voor hun kind. Zij betalen een vergoeding in ruil voor erkenning door een Belgische of Europese vader. Daardoor krijgen zij een verblijfsrecht. Heeft de staatssecretaris zicht op de omvang van deze fraude? Hoe gebeurt de opvolging? Slaagt men erin schijnvaders te bestraffen? Wat gebeurt er met het reeds toegekende verblijfsrecht op basis van die schijnerkenning?

Dans le cadre d'une forme plus récente de paternité de complaisance, des mères font reconnaître leur enfant par des illégaux pour permettre à ceux-ci d'obtenir, après un certain temps, une autorisation de séjour définitive par le biais de la parentalité. Quelles mesures prend-on pour lutter contre cette forme de fraude? Combien de permis de séjour octroyés sur la base de cette fraude ont-ils entre-temps été retirés? Quelles mesures prend-on pour lutter contre d'éventuels réseaux? Cette lutte sera-t-elle considérée comme un pôle d'intérêt prioritaire?

Bij een recentere vorm van schijnvaderschap laten moeders hun kind door illegalen erkennen, waardoor die illegalen na een bepaalde tijd via het ouderschap een definitieve verblijfsvergunning krijgen. Hoe wordt hiertegen opgetreden? Hoeveel verblijfsvergunningen werden op basis van die vorm van fraude intussen ingetrokken? Hoe wordt opgetreden tegen mogelijke netwerken? Wordt dat een prioritair aandachtspunt?

11.02 **Maggie De Block**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Dans le cadre de la lutte contre les abus en matière de reconnaissance de paternité, l'office des étrangers communique les cas suspects au ministère public.

11.02 Staatssecretaris **Maggie De Block** (*Nederlands*): In de strijd tegen het misbruik van vaderschapserkenning geeft de DVZ de verdachte gevallen aan het openbaar ministerie door.

Des actions ont été menées pour faire annuler des reconnaissances de paternité. Lorsque la fraude est constatée, l'OE peut mettre fin au droit de séjour. En ce qui concerne les éventuelles sanctions, je renvoie M. Logghe au SPF Justice.

Er werden acties ondernomen om vaderschapserkenningen nietig te laten verklaren. Indien de fraude wordt vastgesteld, kan de DVZ een einde stellen aan het recht op verblijf. Voor de eventueel opgelegde straffen verwijs ik de heer Logghe naar de FOD Justitie.

Dans les cas de fausses reconnaissances de paternité, il s'agit soit d'un enfant d'une femme en séjour illégal ou précaire qui fait reconnaître l'enfant par un homme belge, soit d'un homme en séjour illégal ou précaire qui reconnaît l'enfant d'une femme belge. Il semble que le second cas soit moins fréquent.

Bij valse vaderschapserkenningen gaat het ofwel om een kind van vrouwen in illegaal of precair verblijf, die een kind door een Belgische man laten erkennen, ofwel om mannen in illegaal of precair verblijf, die het kind van een Belgische vrouw erkennen. Het tweede geval lijkt minder vaak voor te komen.

Plusieurs éléments peuvent susciter la présomption de fraude: la situation de séjour de la personne qui cherche à profiter de la reconnaissance, l'historique du dossier, les éléments administratifs de l'OE, l'absence de toute vie commune avec le père ou la mère de l'enfant, plusieurs reconnaissances par la même personne au cours d'une période brève et des doutes au niveau de la commune. Nous devons toutefois observer ici la plus grande prudence.

Le retrait du permis de séjour exige que les faits soient établis, ce qui ne peut se faire que par la voie judiciaire. La régularisation et la prolongation du séjour du parent dont le séjour était illégal est toutefois l'objet d'un contrôle du caractère effectif des relations entre ce parent et l'enfant reconnu. Il n'existe dès lors pas de statistiques des refus ou des retraits d'un séjour sur la base d'une reconnaissance illégitime.

Un groupe de travail se réunit régulièrement depuis peu avec les autorités judiciaires et l'Office national d'allocations familiales afin de mieux dépister les abus. L'instauration de moyens de détection efficaces et d'éventuelles modifications nécessaires de la législation est envisagée dans ce cadre.

11.03 Peter Logghe (VB): Il est étrange que la secrétaire d'État ne puisse pas me fournir de statistiques.

L'incident est clos.

Le **président:** Les questions n^{os} 21632 et 21633 de Mme Temmerman sont transformées en questions écrites.

12 Questions jointes de

- Mme Zoé Genot à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la suspension du droit de séjour d'Européens ayant recours à l'ONEM" (n° 20857)
- Mme Zoé Genot à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'expulsion d'Européens: article 60, temps partiels, ..." (n° 21652)

12.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Dans l'idéal européen, il n'y a pas que la libre circulation des marchandises mais aussi celle des personnes et la possibilité de s'établir dans un pays voisin, en

Verschillende elementen kunnen het vermoeden van fraude doen rijzen: de verblijfssituatie van de persoon die van de erkenning wil profiteren, de historiek van het dossier, de administratieve gegevens van de DVZ, het ontbreken van enig gemeenschappelijk leven met de vader of moeder van het kind, meerdere erkenningen door dezelfde persoon in een korte periode en twijfels bij de gemeente. We moeten daar echter zeer voorzichtig mee omgaan.

Voor de intrekking van het verblijf moeten de feiten worden bewezen. Dat kan enkel langs gerechtelijke weg. De regularisatie en de voortzetting van het verblijf van de ouder wiens verblijf illegaal was, wordt wel onderworpen aan de controle van de effectiviteit van de betrekkingen tussen deze ouder en het erkende kind. Er bestaan dan ook geen statistieken van de weigering of intrekking van een verblijf op basis van een onrechtmatige erkenning.

Sinds kort vergadert een werkgroep regelmatig met de gerechtelijke overheden en de Rijksdienst voor Kinderbijslag om misbruiken beter te kunnen opsporen. Men buigt zich daarbij ook over de invoering van betrouwbare detectiemiddelen en eventueel nodige wetswijzigingen.

11.03 Peter Logghe (VB): Ik vind het merkwaardig dat de staatssecretaris mij geen cijfers kan geven.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter:** Vragen nr. 21632 en nr. 21633 van mevrouw Temmerman worden omgezet in schriftelijke vragen.

12 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de schorsing van het verblijfsrecht voor Europese burgers die RVA-uitkeringen hebben aangevraagd" (nr. 20857)
- mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de uitwijzing van Europese staatsburgers die worden tewerkgesteld in het kader van artikel 60, die deeltijds werken, ..." (nr. 21652)

12.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Het Europese ideaal behelst niet alleen het vrije verkeer van goederen, maar ook van personen én de mogelijkheid om zich in een andere EU-lidstaat te

respectant un principe de réciprocité. C'est maintenant au tour de ressortissants européens qui travaillent de se faire convoquer pour recevoir un ordre de quitter le territoire.

L'Office des Étrangers contrôlait déjà les Européens présents sur le territoire depuis moins de cinq ans qui avaient demandé l'aide du CPAS. Maintenant, il contrôle aussi ceux qui ont demandé des allocations ONEM. Quels Européens sont contrôlés? Y a-t-il un échange de données systématique entre les bureaux de chômage et l'Office? Certaines communes signalent-elles des Européens? Y a-t-il un contrôle accru des artistes? Après combien de jours de chômage par an l'Office supprime-t-il le droit au séjour? Après combien de temps l'Office des Étrangers convoque-il les Européens? Combien y a-t-il eu de contrôles et de retraits du droit de séjour?

Informe-t-on les Européens de ces contrôles? Des articles 60 et d'autres catégories d'emplois subsidiés pourraient-ils être concernés à l'avenir? Pourquoi des articles 60 ont-ils perdu leur droit de séjour? Des travailleurs à temps partiel avec complément de chômage peuvent-ils subir le même sort?

12.02 **Maggie De Block**, secrétaire d'État (*en français*): L'Office des Étrangers ne se livre pas à un contrôle systématique des citoyens européens ayant introduit une demande d'allocations auprès de l'ONEM. L'Office peut obtenir des informations via la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale, parfois à la demande d'une commune qui constate un changement dans la situation administrative du ressortissant européen. La perception d'une allocation de chômage est un des éléments qui peuvent amener la révision d'un dossier, mais l'Office ne procède pas à un contrôle ciblé des artistes ni d'aucune autre profession.

Un chercheur d'emploi devra prouver qu'il possède des chances réelles de trouver un emploi. L'Office ne procède pas à un retrait systématique d'autorisation de séjour après un certain nombre de jours de chômage. Quand des informations manquent à un dossier, l'Office contacte la commune ou l'intéressé pour les obtenir.

vestigen, met inachtneming van het wederkerigheidsbeginsel. Maar nu krijgen ook EU-onderdanen die werken, een oproeping en een bevel om het grondgebied te verklaren!

De Dienst Vreemdelingenzaken controleerde reeds de EU-onderdanen die minder dan vijf jaar in ons land verbleven en OCMW-steun hadden aangevraagd. Nu controleert de DVZ ook degenen die een RVA-uitkering aanvragen. In welke gevallen worden EU-onderdanen gecontroleerd? Is er sprake van een systematische gegevensuitwisseling tussen de werkloosheidsbureaus en de DVZ? Maken sommige gemeenten de gegevens van EU-onderdanen over aan de DVZ? Worden kunstenaars strenger gecontroleerd? Na hoeveel werkloosheidsdagen per jaar neemt de DVZ het verblijfsrecht af? Na hoeveel tijd roept de DVZ EU-onderdanen op? Hoeveel controles werden er uitgevoerd en in hoeveel gevallen werd het verblijfsrecht ingetrokken?

Worden Europese onderdanen die zich in ons land vestigen op de hoogte gebracht van die controles? Zijn er, naast personen die tewerkgesteld zijn met toepassing van artikel 60, nog andere gesubsidieerde banen waarop specifieke controles zullen worden uitgeoefend? Waarom verloren personen die tewerkgesteld waren met toepassing van artikel 60 hun verblijfsrecht? Wacht deeltijdse werknemers die deeltijds werkloos zijn hetzelfde lot?

12.02 Staatssecretaris **Maggie De Block** (*Frans*): De Dienst Vreemdelingenzaken oefent geen systematische controle uit op Europese onderdanen die een werkloosheidsaanvraag hebben ingediend bij de RVA. Die dienst ontvangt wel informatie van de RVA via de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, soms op vraag van een gemeente die heeft vastgesteld dat er zich een wijziging heeft voorgedaan in de administratieve situatie van de Europese onderdaan. Dat iemand werkloosheidsuitkeringen geniet, is een van de gegevens die tot de herziening van een dossier kunnen leiden, maar de Dienst Vreemdelingenzaken voert geen gerichte controles uit op kunstenaars of andere beroeps categorieën.

Een werkzoekende zal moeten bewijzen dat er een reële kans bestaat dat hij werk vindt. Het is niet zo dat de verblijfsmachtiging systematisch wordt ingetrokken nadat men een bepaald aantal dagen werkloos is geweest. Wanneer een dossier onvolledig is, neemt de dienst contact op met de gemeente of met de betrokken persoon om de ontbrekende gegevens op te vragen.

On ne peut établir de statistiques au sujet de tous les motifs entraînant un retrait du droit de séjour. Il appartient aux communes de fournir les informations utiles aux ressortissants européens.

Les personnes employées dans le cadre de l'article 60 de la loi sur les CPAS ne possèdent pas de statut de salarié. Le Conseil du Contentieux ne considère pas ces activités comme un emploi à valeur économique mais comme une réadaptation ou une réinsertion sur le marché du travail et dans le système de sécurité sociale.

L'Office ne dispose pas de chiffres sur les travailleurs à temps partiel avec complément chômage. Ils ne sont pas susceptibles de recevoir un ordre de quitter le territoire.

Les personnes disposent de trente jours pour quitter le pays. Elles peuvent toujours introduire une nouvelle demande en cas d'éléments nouveaux entraînant un droit de séjour. L'Office ne dispose pas de chiffres sur les enfants ayant quitté le territoire.

12.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Je suis sûre que l'Office est capable de dire combien d'enfants ont perdu leur droit de séjour.

12.04 Maggie De Block, secrétaire d'État (en français): Je lui ai posé la question, mais il n'a pas la réponse.

12.05 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Ces chiffres existent pour d'autres catégories. En fonction des communes, on a plus ou moins de chances de se voir signalé à l'Office des Étrangers. Certains cas contredisent les critères que vous avancez, en matière de recherche d'emploi et d'insertion. Cette chasse aux sorcières est déplacée. Elle peut s'étendre à d'autres pays qui nous renverront des Belges qui connaissent un passage à vide. Ce n'est pas un progrès dans la construction européenne.

12.06 Maggie De Block, secrétaire d'État (en néerlandais): En ce qui concerne les artistes, je ne me prononce pas sur des cas individuels. Ils ont toujours le droit d'étoffer leur dossier.

C'est la jurisprudence qui détermine que l'article 60 débouche sur le droit aux allocations ou sur l'emploi. Nous ne pouvons que nous conformer à la jurisprudence.

Het is niet mogelijk statistieken bij te houden van de verschillende redenen op grond waarvan het verblijfsrecht kan worden ingetrokken. Het is aan de gemeenten om de Europese onderdanen de nodige informatie te bezorgen.

Personen die tewerkgesteld worden met toepassing van artikel 60 van de OCMW-wet zijn geen loontrekkers. De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen beschouwt die activiteit niet als een baan met een economische waarde, maar als een herinschakeling op de arbeidsmarkt en in het sociaalezekerheidsstelsel.

De Dienst Vreemdelingenzaken beschikt niet over cijfers met betrekking tot de deeltijdse werknemers die deeltijds werkloosheidsuitkeringen genieten. Zij komen niet in aanmerking voor een bevel om het grondgebied te verlaten.

De betrokkenen beschikken over 30 dagen om het land te verlaten. Ze kunnen altijd een nieuwe aanvraag indienen indien er nieuwe gegevens zijn die een verblijfsrecht openen. De dienst beschikt niet over cijfers met betrekking tot het aantal kinderen dat het grondgebied heeft verlaten.

12.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Ik ben ervan overtuigd dat de Dienst Vreemdelingenzaken weet hoeveel kinderen hun verblijfsrecht hebben verloren.

12.04 Staatssecretaris Maggie De Block (Frans): Ik heb die vraag gesteld, maar de DVZ moest het antwoord schuldig blijven.

12.05 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Die cijfers bestaan toch ook voor andere categorieën. Het hangt dus af van de gemeenten of men bij de Dienst Vreemdelingenzaken wordt aangegeven. Voor bepaalde gevallen leken de door u vermelde criteria met betrekking tot integratie en het zoeken naar werk niet te gelden. Deze heksenjacht is volkomen misplaatst en zou kunnen overslaan op andere landen. Zo zouden er wel eens Belgen kunnen worden teruggestuurd van wie de carrière op een laag pitje staat. Een en ander doet afbreuk aan het streven naar Europese eenwording.

12.06 Staatssecretaris Maggie De Block (Nederlands): Wat de artiesten betreft, spreek ik mij niet uit over individuele gevallen. Zij hebben steeds het recht om hun dossier te stofferen.

Het is de rechtspraak die bepaalt dat artikel 60 ofwel leidt tot uitkeringsgerechtigd worden of tot aan het werk gaan. Wij kunnen niet anders dan de rechtspraak volgen.

12.07 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Croiser les données et envoyer des ordres de quitter le territoire aux Européens, ce sont des choix politiques.

L'incident est clos.

13 Question de Mme Zoé Genot à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "le traitement des demandes de protection des Afghans et les décisions d'expulsion" (n° 21659)

13.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Les inquiétudes restent importantes quant à l'évolution de la situation en Afghanistan. Pourtant, le nombre de candidats afghans recevant protection en Belgique diminue.

Un critère pour rejeter les demandes semble être le fait de provenir de "régions sûres". Quelles sont précisément ces régions? Existe-t-il des régions considérées comme sûres pour les minorités hindoues ou sikhs? Comment certaines régions sont-elles passées du statut de dangereuses au statut de sûres? Y a-t-il eu une amélioration de la situation quelque part en Afghanistan?

Beaucoup de demandes de protection d'Afghans sont refusées parce que le CGRA suspecte un séjour dans un pays voisin. Or ces pays, qui ont effectivement accueilli plusieurs millions de réfugiés, ne sont plus prêts à les récupérer.

Dans de nombreux cas, la situation des familles n'a pas été étudiée sous l'angle des femmes et des enfants alors que la situation de ces derniers en Afghanistan est particulièrement préoccupante.

Soutiendriez-vous une demande d'évaluation par le Collège des médiateurs fédéraux des pratiques du CGRA en matière de traitement des dossiers "Afghans"?

Combien d'Afghans ont-ils été expulsés par l'Office des Étrangers entre 2006 et 2014? Combien ont-ils été expulsés vers un pays extra-européen autre que l'Afghanistan entre 2011 et 2014? Sur base de quels critères l'Office décide-t-il d'expulser certains Afghans et d'autres non?

12.07 Zoé Genot (Ecolo-Groen): U gaat gegevens vergelijken en bevelen om het grondgebied te verlaten uitreiken aan EU-burgers: dat zijn politieke keuzen.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de behandeling van de door Afghanen ingediende aanvragen om bescherming en de uitwijzingsbeslissingen" (nr. 21659)

13.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen): De evolutie van de toestand in Afghanistan blijft grote zorgen baren. Het aantal Afghaanse kandidaat-vluchtelingen dat in België op bescherming kan rekenen, gaat echter in dalende lijn.

De herkomst uit 'veilige regio's' lijkt een criterium te zijn waarop men zich baseert om aanvragen af te wijzen. Over welke regio's gaat het precies? Worden er sommige regio's als veilig voor sikh- of hindoeminderheden beschouwd? Hoe werd de status van sommige regio's van 'gevaarlijk' in 'veilig' veranderd? Is de toestand in bepaalde delen van Afghanistan verbeterd?

Heel wat aanvragen tot bescherming van Afghanen worden afgewezen omdat het CGVS hen ervan verdenkt in een buurland te hebben verbleven. Die landen, die inderdaad enkele miljoenen vluchtelingen hebben opgevangen, zijn niet langer bereid om die opnieuw op hun grondgebied toe te laten.

In heel wat dossiers werd de situatie van de vrouwen en de kinderen niet belicht, terwijl de situatie van de kinderen in Afghanistan bijzonder zorgwekkend is.

Kunt u instemmen met een vraag van het parlement om het College van federale ombudsmannen te laten onderzoeken hoe de dossiers met betrekking tot Afghanen door het CGVS worden behandeld?

Hoeveel Afghanen werden er tussen 2006 en 2014 uitgewezen door de Dienst Vreemdelingenzaken? Hoeveel werden er tussen 2011 en 2014 uitgewezen naar een ander niet-Europees land dan Afghanistan? Op grond van welke criteria beslist de Dienst Vreemdelingenzaken sommige Afghanen uit te wijzen en andere niet?

13.02 Maggie De Block, secrétaire d'État (*en français*): Le CGRA vérifie s'il existe une crainte fondée par des raisons spécifiques individuelles ou en raison de l'appartenance à un certain profil. Le risque de retour est toujours pris en compte. Le taux de reconnaissance pour les Afghans est actuellement de 60 %.

Les sections géographiques reçoivent les avis de la cellule "Genre" et prennent en compte cette dimension si elle apparaît dans l'examen du dossier. Il appartient aux médiateurs fédéraux de vérifier, en cas de plainte individuelle, de quelle manière ils entendent agir.

Je regrette que certains répandent des rumeurs infondées au sujet du CGRA dans l'intention de soumettre l'évaluation des demandes d'asile à un examen politique, ce qui compromettrait une appréciation indépendante.

La Belgique dispose d'un système d'asile efficace, offrant protection et assistance à qui en a besoin.

Le nombre d'Afghans rapatriés vers l'Afghanistan est le suivant: 14 en 2006, 56 en 2007, 60 en 2008, 11 en 2009, 1 en 2010, 3 en 2011, 18 en 2012, 46 en 2013 et 4 en 2014. Aucune personne n'a été rapatriée vers un pays extra-européen autre que l'Afghanistan depuis 2011.

Chaque dossier est évalué individuellement. L'intéressé doit être en possession d'une décision négative et exécutoire qui permet l'organisation du retour.

13.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Examine-t-on la situation spécifique des enfants et les risques pour leur survie?

13.04 Maggie De Block, secrétaire d'État (*en français*): On tient toujours compte de la situation familiale.

13.05 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Dans de nombreux cas, la situation des enfants n'avait pas été examinée. Vous dites que notre pays est généreux en matière de protection, mais d'autres sont plus accueillants. Vous affirmez également que les médiateurs fédéraux ne sont compétents que pour les plaintes individuelles, mais la loi permet aussi qu'ils soient saisis par le Parlement. J'espère que nous allons pouvoir le faire ici afin d'examiner

13.02 Staatssecretaris Maggie De Block (*Frans*): Het CGVS gaat na of er om specifieke individuele redenen, dan wel omdat iemand tot een bepaalde groep behoort, een gegronde vrees voor vervolging bestaat. Het risico dat aan de terugkeer verbonden is, wordt altijd meegenomen in de beslissing. Van de Afghaanse asielzoekers wordt momenteel 60 procent erkend.

De geografische secties ontvangen de adviezen van de gendercel en houden rekening met het genderaspect als dat bij het onderzoek van het dossier naar voren komt. Het is aan de federale ombudsmannen om in geval van een individuele klacht na te gaan hoe ze te werk zullen gaan.

Ik betreur dat sommige mensen ongefundeerde geruchten verspreiden over het CGVS om te bewerkstelligen dat de politiek zich in de evaluatie van de asielaanvragen zou mengen, en zo de onafhankelijke beoordeling van de asielaanvragen te ondermijnen.

België beschikt over een efficiënt asielsysteem, dat bescherming en bijstand biedt aan wie er nood aan heeft.

De volgende aantallen Afghanen werden de voorbije jaren naar Afghanistan gerepatriëerd: 14 in 2006, 56 in 2007, 60 in 2008, 11 in 2009, 1 in 2010, 3 in 2011, 18 in 2012, 46 in 2013 en 4 in 2014. Sinds 2011 werd niemand nog naar een ander niet-Europees land dan Afghanistan gerepatriëerd.

Elk dossier wordt individueel beoordeeld. Om een terugkeer te kunnen organiseren, moet er eerst een negatieve uitvoerbare beslissing zijn.

13.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Wordt er ook gekeken naar de specifieke situatie van kinderen en het risico dat ze het niet overleven als ze teruggestuurd worden?

13.04 Staatssecretaris Maggie De Block (*Frans*): Er wordt altijd rekening gehouden met de gezinssituatie.

13.05 Zoé Genot (Ecolo-Groen): In veel gevallen werd de situatie van de kinderen niet onderzocht. U zegt dat ons land genereus bescherming toekent, maar sommige andere landen vangen meer mensen op. U stelt ook dat de federale ombudsmannen enkel bevoegd zijn voor individuele klachten, maar krachtens de wet kan het Parlement hen adieren. Ik hoop dat we dat in dit geval zullen kunnen doen, zodat we kunnen nagaan hoe het

la façon dont le CGRA traite les demandes des Afghans.

CGVS de aanvragen van Afghanen behandelt.

13.06 Maggie De Block, secrétaire d'État (*en français*): Le CGRA est une administration indépendante, créée justement pour éviter l'influence de la politique.

13.06 Staatssecretaris Maggie De Block (Frans): Het CGVS is een onafhankelijke administratie die net werd opgericht om politieke beïnvloeding te voorkomen.

13.07 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Vous voulez dire que si les médiateurs évaluent le fonctionnement du CGRA, il y aura une influence politique?

13.07 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Wilt u zeggen dat als de federale ombudsmannen de werking van het CGVS evalueren er sprake is van politieke beïnvloeding?

13.08 Maggie De Block, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Je n'ai pas dit cela. Une enquête sur la qualité de lieux d'accueil, ce n'est pas la même chose qu'une enquête sur les décisions de l'instance d'asile indépendante créée pour prévenir toute forme d'influence politique.

13.08 Staatssecretaris Maggie De Block (Nederlands): Dat heb ik niet gezegd. Een onderzoek naar de kwaliteit van de opvangplaatsen is niet hetzelfde als een onderzoek naar de beslissingen van een onafhankelijke asielinstantie, die gecreëerd werd om elke vorm van politieke invloed uit te sluiten.

13.09 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Depuis votre prise de fonction, le nombre d'Afghans expulsés a explosé.

13.09 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Sinds u staatssecretaris is, is het aantal uitgezette Afghanen explosief gestegen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

14 Question de Mme Zoé Genot à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "les critères utilisés à l'Office des Étrangers pour décider de l'attribution des dossiers à des agents francophones ou néerlandophones" (n° 21660)

14 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de criteria die de Dienst Vreemdelingenzaken hanteert om dossiers toe te wijzen aan Franstalige of Nederlandstalige ambtenaren" (nr. 21660)

14.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Dans certains cas, on ne comprend pas facilement pourquoi les dossiers de ressortissants de certains pays sont affectés à des agents francophones ou néerlandophones à l'Office des Étrangers.

14.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen): In sommige gevallen is het niet duidelijk waarom de dossiers van onderdanen van bepaalde landen worden toegewezen aan Franstalige of Nederlandstalige ambtenaren van de Dienst Vreemdelingenzaken.

Quels sont les critères utilisés? Pouvons-nous disposer de la circulaire qui permet la répartition des dossiers? Comment les dossiers des Afghans sont-ils attribués à des agents francophones ou néerlandophones? Sont-ils tous traités par des agents du même rôle linguistique? Si oui, pourquoi?

Welke criteria worden er daarbij gehanteerd? Kan u ons de omzendbrief bezorgen waarin de verdeling van de dossiers wordt geregeld? Hoe worden de dossiers van de Afghanen toegewezen aan Franstalige of Nederlandstalige ambtenaren? Worden ze allemaal behandeld door ambtenaren van dezelfde taalrol? Zo ja, waarom?

14.02 Maggie De Block, secrétaire d'État (*en français*): Les dossiers sont attribués à des agents francophones ou néerlandophones selon l'article 51/4 de la loi du 15 décembre 1980, en fonction du nombre d'agents et du nombre d'officiers de protection au CGRA disponibles dans chaque rôle linguistique, du rôle linguistique des experts par pays d'origine et de l'arrière par rôle

14.02 Staatssecretaris Maggie De Block (Frans): De dossiers worden, overeenkomstig artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980, toegekend aan Franstalige of Nederlandstalige beambten, rekening houdend met het aantal beschikbare CGVS-beambten en *-protection officers* in elke taalrol, met de taalrol van de deskundigen voor het land van oorsprong en met de achterstand per taalrol.

linguistique.

Il n'existe pas de circulaire concernant la répartition des dossiers. Les Afghans qui ont besoin d'un interprète relèvent du rôle linguistique néerlandophone car les experts de l'Afghanistan au CGRA se trouvent parmi les agents néerlandophones.

14.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen): C'est donc le CGRA qui décide seul? Un pouvoir important lui est ainsi laissé.

L'incident est clos.

La réunion publique est levée à 16 h 20.

Er bestaat geen circulaire over de verdeling van de dossiers. De dossiers van Afghanen die een tolk nodig hebben, worden in het Nederlands behandeld, want de Afghanistanexperts bij het CGVS zijn Nederlandstalig.

14.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Het CGVS beslist dus op eigen houtje? Zo krijgt het wel een grote macht toebedeeld.

Het incident is gesloten.

De openbare vergadering wordt gesloten om 16.20 uur.